



Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** Butane Gas Cartridge
- **Code du produit:** pas d'autres identificateurs
- **Utilisations recommandés et restrictions d'usage**
- **Utilisations recommandés:** Carburant
- **Restrictions d'usage:** Consulter le fabricant ou le fournisseur.
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**
LeoLight inc
31 - 10 Planchet Rd
Concord, Ontario
1-800-267-6428
info@leolight.net
- **Numéro d'appel d'urgence:**
ChemTel Inc.
+1 (800)255-3924 (Appel gratuit dans Amérique du Nord)
+1 (813)248-0585 (Internationale)

2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**



GHS02 Flamme

Gaz inflammables - catégorie 1 H220 Gaz extrêmement inflammable.



GHS04 Bouteille à gaz

Gaz sous pression - gaz liquéfié H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

Asphyxiants simples - catégorie 1 Peut déplacer l'oxygène et causer rapidement la suffocation.

- **Indications complémentaires:**

Il n'y a pas d'autres dangers identifiés qui sont ne pas classifiés.

Le mélange contient 0 % de composants dont la toxicité est inconnue.

- **Éléments d'étiquetage**

- **Éléments d'étiquetage SGH**

Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

- **Pictogrammes de danger**



GHS02 GHS04

- **Mention d'avertissement** Danger

(suite page 2)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 1)

- **Mentions de danger**

H220 Gaz extrêmement inflammable.

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

Peut déplacer l'oxygène et causer rapidement la suffocation.

- **Conseils de prudence**

P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 Fuite de gaz enflammé: Ne pas éteindre si la fuite ne peut pas être arrêtée sans danger.

P381 En cas de fuite, éliminer toutes les sources d'ignition.

P410+P403 Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique: Mélanges**

- **Description:** Mélange des substances mentionnées ci-dessous avec des additifs non dangereux.

- **Composants dangereux:**

106-97-8	butane	<ul style="list-style-type: none"> ⚠ Gaz inflammables - catégorie 1, H220 ⚠ Gaz sous pression - gaz comprimé, H280 	55-80%
75-28-5	isobutane	<ul style="list-style-type: none"> ⚠ Gaz inflammables - catégorie 1, H220 ⚠ Gaz sous pression - gaz comprimé, H280 	20-40%
74-98-6	propane	<ul style="list-style-type: none"> ⚠ Gaz inflammables - catégorie 1, H220 ⚠ Gaz sous pression - gaz comprimé, H280 	<5%

- **Indications complémentaires:**

Pour les ingrédients listés, les pourcentages exacts sont considérés confidentiels et sont non divulgués

4 Premiers secours

- **Description des premiers secours**

- **Remarques générales:** Aucune mesure particulière n'est requise.

- **Après inhalation:**

Veiller à l'apport d'air frais.

En cas de malaise, recourir à un traitement médical.

- **Après contact avec la peau:**

En cas de brûlure par le froid, rincer à grande eau. Ne pas enlever les vêtements.

- **Après contact avec les yeux:**

Enlever les lentilles de contact si porté.

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

- **Après ingestion:**

Route d'exposition peu probable.

Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

- **Indications destinées au médecin:**

- **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Dyspnée

Etourdissement

- **Risques** Peut déplacer l'oxygène et provoque de suffocation / asphyxia rapidement.

(suite page 3)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 2)

- **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**
Le cas échéant, administrer de l'oxygène.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:** Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Aucun.
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Gaz extrêmement inflammable.
En cas d'échauffement, danger d'éclatement des fûts, à cause de la haute pression de vapeur.
- **Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:**
Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
Porter un vêtement de protection totale.
- **Autres indications**
Éliminer toutes les sources d'ignition si cela est faisable sans danger.
En cas d'incendie important et s'il s'agit de grandes quantités: évacuer la zone. Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion.
Fuite de gaz enflammé: Ne pas éteindre si la fuite ne peut pas être arrêtée sans danger.
Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
En cas de déversement grande, utiliser un appareil de protection respiratoire contre les effets de vapeurs/poussière/aérosol.
Veiller à une aération suffisante.
Tenir éloigné des sources d'inflammation.
Tenir à l'abri de la chaleur.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:** Laisser évaporer.
- **Référence à d'autres rubriques**
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le rubrique 7.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le rubrique 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le rubrique 13.

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
N'employer que dans des secteurs bien aérés.
Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
- **Préventions des incendies et des explosions:**
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Prévoir un refroidissement de secours en cas d'incendie dans les alentours.

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 3)

Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Stocker dans un endroit frais.
- **Indications concernant le stockage commun:** Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**
Stocker au frais, un fort échauffement provoquant des montées de pression et un risque d'éclatement.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**
Sans autre indication, voir rubrique 7.

- **Paramètres de contrôle**

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

106-97-8 butane

EL (Canada)	Valeur momentanée: 750 ppm Valeur à long terme: 600 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 800 ppm
REL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 1900 mg/m ³ , 800 ppm
TLV (U.S.A.)	Valeur momentanée: 2370 mg/m ³ , 1000 ppm
LMPE (Mexique)	Valeur à long terme: 1000 ppm

75-28-5 isobutane

EV (Canada)	Valeur à long terme: 800 ppm
TLV (U.S.A.)	Valeur momentanée: 2370 mg/m ³ , 1000 ppm
LMPE (Mexique)	Valeur à long terme: 1000 ppm

74-98-6 propane

EL (Canada)	Valeur à long terme: 1000 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 1,000 ppm
PEL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
TLV (U.S.A.)	refer to Appendix F in TLVs and BEIs book
LMPE (Mexique)	Valeur à long terme: 1000 ppm

- **DNEL** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **PNEC** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Contrôles de l'exposition**
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
- **Protection respiratoire:** Non requise en conditions normales d'utilisation.

(suite page 5)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 4)

- **Protection des mains:** Pas nécessaire.
- **Protection des yeux:**
Suivez les directives nationales pertinentes concernant l'utilisation de lunettes de protection.
- **Protection du corps:**
Non requise en conditions normales d'utilisation.
La protection peut être nécessaire en cas de déversement.
- **Limitation et contrôle de l'exposition environnementale**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

9 Propriétés physiques et chimiques

· Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

· Indications générales

· Aspect:

· Forme:	Gaz liquéfié comprimé
· Couleur:	Incolore
· Odeur:	D'oeufs pourris (mercaptan)
· Seuil olfactif:	Non déterminé.

· **valeur du pH:** Non déterminé.

· Changement d'état

· Point de fusion:	Non déterminé.
· Point d'ébullition:	Non déterminé.

· **Point d'éclair** -60 °C (-76 °F)

· **Inflammabilité (solide, gazeux):** Gaz liquéfié extrêmement inflammable.

· **Température d'inflammation:** 365 °C (689 °F)

· **Température de décomposition:** Non déterminé.

· **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

· Limites d'explosion:

· Inférieure:	1.5 Vol %
· Supérieure:	10 Vol %

· **Propriétés comburantes** Non déterminé.

· **Pression de vapeur à 20 °C (68 °F):** 6.5 bar

· **Densité:** Non déterminée.

· **Densité relative** Non déterminé.

· **Densité de vapeur.** Non déterminé.

· **Vitesse d'évaporation** Non applicable.

· **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:**

Pas ou peu miscible

(suite page 6)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 5)

- **Coefficient de partage (n-octanol/eau):** Non déterminé.
- **Viscosité:**
 - Dynamique:** Non déterminé.
 - Cinématique:** Non déterminé.
- **Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Stabilité chimique** Ce produit est stable dans des conditions normales.
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**
En cas d'échauffement, danger d'éclatement des fûts, à cause de la haute pression de vapeur.
- **Possibilité de réactions dangereuses**
Dégagement de gaz/vapeurs légèrement inflammables.
Risque d'incendie.
Réactions aux agents d'oxydation.
Peut former des mélanges explosifs dans l'air en cas d'échauffement au-dessus du point d'inflammation et/ou de pulvérisation ou d'atomisation.
- **Conditions à éviter**
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:** Aucun.
- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires:** Gaz asphyxiant.
- **Catégories cancérogènes**

· IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)

Aucun des composants n'est listé.

· NTP (Programme National de Toxicologie)

Aucun des composants n'est listé.

· OSHA-Ca (l'Occupational Safety & Health Administration)

Aucun des composants n'est listé.

(suite page 7)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 6)

- **Voies d'exposition probables**

Inhalation
Contact oculaire.
Contact cutané.

- **Effets aigus (toxicité aiguë, irritation et corrosivité)**

Peut déplacer l'oxygène et provoque de suffocation / asphyxia rapidement.

- **Toxicité par administration répétée** Pas d'autres informations importantes disponibles.

- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**

- **Mutagénicité sur les cellules germinales**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Toxicité pour la reproduction**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

- **Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

12 Informations écologiques

- **Toxicité**

- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**

- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.

- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.

- **Autres indications écologiques:**

- **Indications générales:** En général non polluant

- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**

- **PBT:** Non applicable.

- **vPvB:** Non applicable.

- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**

- **Recommandation:**

Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

Les utilisateurs de ce matériel ont la responsabilité de disposer tout produit non-utilisé, des résidus et des conteneurs en conformité avec toutes les lois et réglementations locales, provinciales et fédérales pertinentes en matière de traitement, de stockage et d'élimination des déchets dangereux et non dangereux. Les matières résiduelles doivent être considérés comme dangereux sauf spécifié contraires.

(suite page 8)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015




Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 7)

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

· Numéro ONU	UN1075
· DOT, ADR, IMDG, IATA	
· Désignation officielle de transport de l'ONU	Petroleum gases, liquefied
· DOT, IATA	1075 PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
· ADR	PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
· IMDG	
· Classe(s) de danger pour le transport	
· DOT (États-Unis)	
	
· Class	2.1
· Label	2.1
· ADR	
	
· Classe	2 2F Gaz.
· Étiquette	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.1
· Label	2.1
· Groupe d'emballage	This UN-number is not assigned a packing group.
· DOT, ADR, IMDG, IATA	None
· Dangers pour l'environnement:	Non applicable.
· Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Attention: Gaz.
· Indice Kemler:	23
· No EMS:	F-D,S-U
· Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC	Non applicable.

(suite page 9)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 8)

· **Indications complémentaires de transport:**

· **DOT**

· **Quantity limitations**

On passenger aircraft/rail: Forbidden
On cargo aircraft only: 150 kg

· **ADR**

· **Quantités exceptées (EQ)**

Code: E0
Non autorisé en tant que quantité exceptée

· **IMDG**

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E0
Des quantités exceptées n'autorisé pas.

· **"Règlement type" de l'ONU:**

UN 1075 GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉS, 2.1

15 Informations relatives à la réglementation

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **États-Unis**
- **SARA**

· **SARA 302 Substance Très Dangereuse**

Aucun des composants n'est listé.

· **SARA 304 - Notification S'urgence en Cas de Rejet**

Aucun des composants n'est listé.

· **SARA 311/312 Produit Chimique Dangereux**

Aucun des composants n'est listé.

· **Section 355 (substances extrêmement dangereuses):**

Aucun des composants n'est listé.

· **Section 313 (Annonces chimiques toxiques spécifiques):**

Aucun des composants n'est listé.

· **Liste TSCA:**

Tous les composants sont compris.

· **Proposition 65, l'état de Californie**

· **Substances connues pour causer le cancer:**

Aucun des composants n'est listé.

· **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs féminins:**

Aucun des composants n'est listé.

· **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs masculins:**

Aucun des composants n'est listé.

· **Substances connues pour causer une toxicité sur le développement:**

Aucun des composants n'est listé.

(suite page 10)

Fiche de données de sécurité

selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 9)

- **Listes Cancérogènes**

· EPA (Agence de protection de l'environnement)
--

Aucun des composants n'est listé.

· IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)

Aucun des composants n'est listé.

· NIOSH-Ca (Institut national de santé et sécurité au travail)

Aucun des composants n'est listé.

- **Canada**

- **Canada**

· Liste intérieure des substances (DSL) du Canada
--

Tous les composants sont compris.

· Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%)

Aucun des composants n'est listé.

· Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%)

106-97-8 butane

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**

H220 Gaz extrêmement inflammable.

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

- **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LD50: Dose létale médiane

LC50: Concentration létale médiane

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Gaz inflammables - catégorie 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Gaz sous pression - gaz comprimé: Gases under pressure: Compressed gas

Gaz sous pression - gaz liquéfié: Gases under pressure: Liquefied gas

- **Sources**

Sources d'informations

Site Web, European Chemicals Agency (<http://echa.europa.eu/>)

Site Web, US EPA Substance Registry Services (services d'EPA pour les registrations des substances) (http://http://ofmpub.epa.gov/sor_internet/registry/substreg/home/overview/home.do)

Site Web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (Registre des abstracts chimiques, Société chimique d'Amérique)

(<https://www.cas.org>)

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: ISBN: 978-0-470-07488-6

(suite page 11)

Fiche de données de sécurité
selon les règles d'OSHA (29CFR1910.1200) et le SIMDUT 2015

Date d'impression : 16.11.2015

Révision: 16.11.2015

Nom du produit: Butane Gas Cartridge

(suite de la page 10)

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.

Informations, y inclure les FDS, des fabricants spécifiques

FDS/SDS préparé par:

Société ChemTel / ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

Tampa, Florida 33602-2902 Etats-Unis

Appel Gratuit dans l'Amérique du Nord 1-888-255-3924

Internationale +01 813-248-0573

Website: www.chemtelinc.com